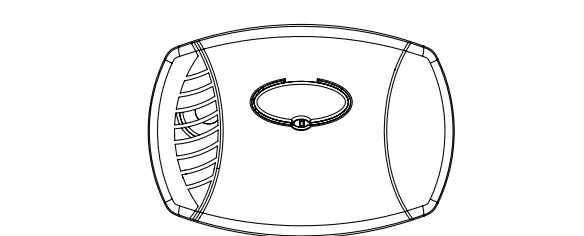


DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO CON ALIMENTACIÓN POR BATERÍA Y CARACTERÍSTICA DE SILENCIO



Impreso en México M08-179499 K1 11/22

CUMPLE CON LA NORMA UL 2034 Modelo CO400

LEA CUIDADOSAMENTE Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES: Esta unidad viene con un manual del usuario que contiene importante información sobre su funcionamiento. Si se va a instalar esta unidad para que la usen otras personas, deje el manual o una copia de éste con los usuarios.

© 2022 Resideo Technologies, Inc. Todos los derechos reservados. Estos productos son fabricados por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados. • 9301 Liberty Street, Aurora, IL 60504-9122 • Atención al consumidor: (800) 323-9005 • www.brkelectronics.com • www.firstalert.com

INTRODUCCIÓN

INFORMACIÓN BÁSICA DE SEGURIDAD ¡IMPORTANTE!

- Los Peligros, Advertencias y Precauciones lo alertan sobre instrucciones de funcionamiento importantes o acerca de situaciones potencialmente peligrosas. Preste atención especial a estos artículos.
- ¡ESTE NO ES UN DETECTOR DE HUMO! Este detector de CO ha sido diseñado para detectar monóxido de carbono de CUALQUIER fuente de combustión. NO ha sido diseñado para detectar humo, fuego, o ningún otro gas.
- El uso de este detector de CO ha sido aprobado para viviendas de una sola familia. NO ha sido diseñado para utilizarse en embarcaciones.

¡PRECAUCIÓN!

- Este detector solamente indicará la presencia de gas de monóxido de carbono en el detector. El gas de monóxido de carbono puede estar presente en otras áreas.

¡ADVERTENCIA!

- La característica de Silencio es solamente para su conveniencia y no corregirá un problema de CO. Inspeccione siempre su casa para detectar un problema potencial después de cualquier alarma. No hacerlo podría causar lesiones o la muerte.
- NUNCA ignore su detector de monóxido de carbono si se activa la alarma. Consulte la sección "SI su detector de CO activa la alarma" para obtener más información. No hacerlo podría causar lesiones o la muerte.
- Haga una prueba del detector una vez por semana. Si el detector falla al hacer la prueba correctamente, ¡hágalo reemplazar inmediatamente! Si el detector no funciona correctamente, no puede alertarlo sobre ningún problema.
- Este producto se ha fabricado para usar en interior, en lugares comunes de viviendas familiares. No está diseñado para medir el acatamiento con las normas comerciales o industriales de la Administración de salud y seguridad ocupacional (OSHA). Individuos con condiciones de salud que pudieran hacerlos más sensibles al monóxido de carbono, podrían considerar usar un dispositivo de señal que provea señales audibles y visuales de monóxido de carbono en concentraciones por debajo de 30 ppm. Para información adicional sobre monóxido de carbono y sus condiciones de salud, consulte a su médico.

Cumplimiento con la FCC

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que opera dentro de los límites para un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las reglas de la FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable de la interferencia perjudicial en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay ninguna garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo crea una interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se le alienta al usuario a intentar corregir la interferencia por medio de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena de recepción.
- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito diferente al del receptor.
- Consulte con el concesionario o un técnico de radio o televisión para ayuda.

Advertencia: Los cambios o las modificaciones al producto, no expresamente aprobados por First Alert / BRK Brands, Inc., pueden anular la autorización del usuario de operar el equipo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe de aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar una operación no deseada.

CÓMO FUNCIONA SU DETECTOR DE CO

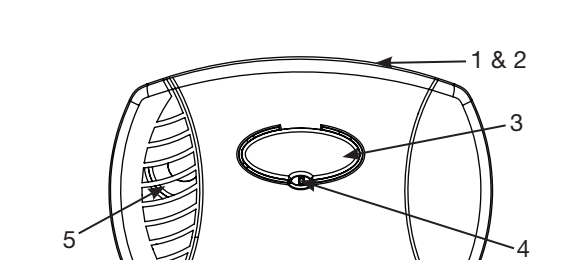
INFORMACIÓN GENERAL

¡ADVERTENCIA!

Este detector de monóxido de carbono no funciona sin baterías. Sacar la baterías, o no reemplazarla al final de su vida útil, elimina la protección.

Los detectores de CO miden los niveles de dicho elemento en el aire. La alarma se activará si el nivel aumenta rápidamente (por ejemplo, si el intercambiador de calor presenta defectos), o bien si hay una presencia constante de CO (una fuga leve de CO de un aparato de combustión). Este detector de monóxido de carbono viene con un sensor de instalación permanente y una alarma de 85 dB. Cuenta también con una característica de silenciamiento para apagar temporalmente la alarma.

PARTES DE ESTE DETECTOR DE CO



- Abra la puerta (en trasera)
- Compartimiento de batería (en trasera)
- Botón silencio/Prueba
- Luz ALARMA/ALIMENTACIÓN (roja)
- (Atrás de la cubierta) Bocina de la alarma: Alarma audible de 85 dB para probar la alarma y disposición de mal funcionamiento del detector.

ENTENDIENDO SU DETECTOR DE CO

ALARMA RECIBIENDO ALIMENTACIÓN DE BATERÍA

La luz parpadea una vez por minuto. La alarma está silenciosa.

ADVERTENCIA DE BAJA POTENCIA

La luz continúa parpadeando (ROJA) y la bocina también "chirría" una vez por minuto. La advertencia de descarga se prolongará durante 7 días; no obstante, la batería debe reemplazarse lo antes posible.

DURANTE LA PRUEBA

La luz roja parpadea en sincronismo con la bocina (4 pitidos, pausa, 4 pitidos), simulando una condición de alarma de CO.

LA ALARMA DEL CO ESTÁ ACTIVADA

El sensor ha detectado suficiente CO para activar la alarma. La luz parpadea rápidamente y la bocina suena con alto volumen (repetitiva (4 pitidos, pausa). Consulte "Si su detector de CO activa la alarma." Durante a una alarma, lleve a todos a un lugar con aire fresco. No mueva la alarma de CO!

EL DETECTOR NECESITA SERVICIO (AVISO DE FALLA)

La luz parpadea (ROJA) y la bocina emite 3 "chirridos" por minuto. Es necesario reemplazar la alarma de CO.

EL DETECTOR DE CO LLEGÓ AL FIN DE SU VIDA ÚTIL

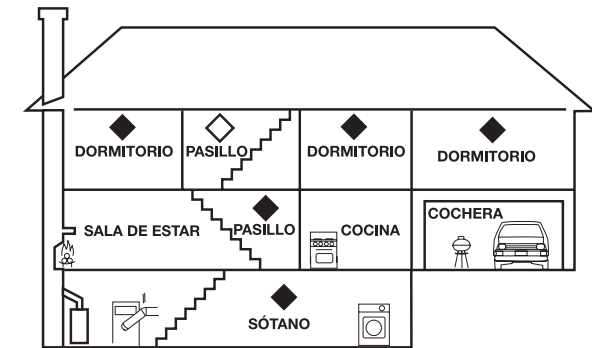
La luz parpadea (ROJA) y la bocina emite 5 "chirridos" por minuto. Es necesario reemplazar la alarma de CO.

INSTALACIÓN

DÓNDE INSTALAR EL DETECTOR DE CO

La Asociación Nacional de Protección Contra Incendios (NFPA) recomienda ubicar el detector de CO en la parte central, fuera de cada área separada de dormitorios e inmediatamente cercana a los dormitorios. Para obtener mayor protección, instale detectores adicionales en cada dormitorio, y en cada nivel de su vivienda.

Instale un detector de CO en AMBOS extremos de cualquier pasillo de los dormitorios que tenga 12 metros (40 pies) o más de longitud.



- Se requiere que cumplan con las recomendaciones
- Sugerencia para la instalación de detectores de CO

Vivienda de un solo nivel:

- Instale, al menos, un detector de CO cerca o dentro de cada dormitorio.
- Para obtener mayor protección, instale un detector adicional por lo menos a 6 metros (20 pies) de un horno o de una fuente de calor que consuma combustible.

Vivienda de varios niveles:

- Instale, al menos, un detector de CO cerca o dentro de cada dormitorio.
- Para mayor protección, instale al menos un detector en cada nivel de la vivienda.
- Para obtener mayor protección, instale un detector adicional por lo menos a 6 metros (20 pies) de un horno o de una fuente de calor que consuma combustible.

En casillas rodantes:

- Instale detectores de CO SÓLO en las paredes interiores. Las paredes exteriores y techos no aislados de las casillas rodantes muchas veces transmiten el frío y el calor desde al exterior. El detector debe colocarse a 15 cm (6 pulgadas) como mínimo de todas las paredes exteriores, y a 30 cm (12 pulgadas) como mínimo de las ventilaciones de suministro o de retorno.

DÓNDE NO DEBEN SER INSTALADOS LOS DETECTORES DE CO

NO INSTALE ESTE DETECTOR:

- En garajes, cocinas o salas de horno, o en toda área con mucho polvo, mugre o grasa.
- A menos de 6 metros (20 pies) de distancia de un horno, de otra fuente de calor, o de artefactos que consumen combustible tales como calentadores de agua.
- A 1,5 metros (5 pies) de cualquier artefacto de cocina.
- En áreas extremadamente húmedas. Este detector debe estar ubicado por lo menos a 3 metros (10 pies) de la ducha, sauna, humedecedora, vaporizador u otra fuente de gran cantidad de humedad.
- En áreas donde la temperatura es menor de 4,4° C (40° F) o mayor de 37,8° C (100° F). Estas áreas incluyen espacios angostos no terminados, áticos no terminados, cielos con pobre aislación o sin aislación, terrazas, y garages.
- En áreas de aire turbulento como ventiladores de cielo raso cercanos, rejillas de calefacción acondicionadores de aire, retornos de aire fresco, o ventanillas abiertas. Es posible que el aire disperse el CO antes de que el detector lo pueda detectar.
- Fuera del casilla rodante.
- Bajo luz solar directa.

¡ADVERTENCIA!

- Este detector de CO ha sido diseñado para ser usado dentro de una vivienda para una sola familia o apartamento. No ha sido diseñado para ser usado en espacios comunes, pasillos, o sótanos de edificios para varias familias a menos que se haya instalado un detector de CO en la unidad de cada familia. Los detectores de CO en áreas comunes pueden no ser escuchados desde el interior de las unidades individuales de cada familia.
- Este detector solo no es un sustituto de un sistema completo de detección en lugares donde viven muchas personas, como hoteles o residencias estudiantiles o pensionados, a menos que se instale un detector de CO en cada unidad.
- NO use este detector de CO en almacenes, edificios industriales o comerciales, edificios no residenciales para propósitos especiales, o aeronaves. Este detector ha sido diseñado específicamente para uso residencial, y puede no ofrecer una protección adecuada en aplicaciones que no sean residenciales.

CÓMO INSTALAR EL DETECTOR

Lea "Donde instalar su detector de CO" antes de comenzar.

Antes de instalar comience su instalación: Busque el par de etiquetas adhesivas incluidas con esta alarma de CO. Escriba en cada etiqueta el número de teléfono de su servicio de emergencia (como 911) y el de un técnico calificado. Ponga la alarma junta a Alarma de CO y a otra en el lugar con "aire fresco" donde piensa ir en caso de que suene la alarma.



INSTALACIÓN DE LA BATERÍA 9V

- Empuje y levante la puerta del compartimiento para abrirla.
- Instale la 1 batería 9V (incluida) dentro del compartimiento, tal como se indica. Asegúrese de que los extremos "+ y -" de cada batería queden correctamente alineados.
- Asegure que la batería esté colocada seguramente en las terminales empujando en la dirección de la flecha en el diagrama.
- Cierre la puerta del compartimiento de baterías.
- Presione y mantenga presionado el botón de Prueba/Silencio en la tapa hasta que usted escuche un "chirrido" de reconocimiento. La bocina de la alarma hará 4 bipis, una pausa, luego 4 bipis. La luz de ALARMA (ROJA) parpadeará. La secuencia de alarma debería de durar 5 a 6 segundos. Si no alerta, asegúrese que la batería esté instalada correctamente y vuelva a probar.

MONTAJE MURAL

Herramientas que usted necesitará: lápiz, taladro con 5mm o 3/16 pulg. dígito binario de taladros, destornillador de cabeza llana, martillo.

- Busque una ubicación en la pared. No instale el detector a menos de 10 cm (4 pulg.) de dónde la pared se junta con el cielo raso.
- Mantenga la plantilla de la guía de montaje contra la pared y haga una marca dentro de cada orificio alargado donde perforará el orificio de montaje, como se muestra en el diagrama de abajo.
- Con una broca de 5mm (3/16 pulg.), taladre un orificio en cada centro marcado.
- Introduzca los tarugos de plástico (en la bolsa plástica con tornillos) en los orificios. Si es necesario, golpee suavemente con un martillo las cuñas de los tornillos hasta que éstos queden a ras del cielo a la pared.
- Inserte los tornillos en los anclajes hasta que la cabeza del tornillo quede separada 3 mm (1/8 pulg.) de la pared.
- Deslice la alarma de CO colocándola en los tornillos hasta que encaje en su sitio con un chasquido.
- Pruebe el detector del CO según lo descrito en "Prueba Semanal."

SI SU DETECTOR DE CO ACTIVA LA ALARMA

¡PRECAUCIÓN!

La actuación de su detector de CO indica la presencia de monóxido de carbono (CO), el cual puede ocasionar la muerte. En otras palabras, cuando su detector de CO suene, no debe ignorarlo!

SI SUENA LA SEÑAL DE ALARMA:

- Presione el botón de Test/Silence (Prueba/Silencio).
- Llame a sus servicios de emergencia, departamento de bomberos o 911. Anote aquí el número de su servicio de emergencia:
- Desplácese inmediatamente a donde haya aire fresco - saliendo al exterior o mediante una puerta o ventana abierta. Cuente a sus acompañantes para asegurarse de que no falte ninguna persona. No vuelva a entrar en las instalaciones ni se aleje de la puerta o ventana abierta, sino hasta que llegue la unidad de servicios de emergencia. Las instalaciones hayan sido ventiladas y su detector de humo y CO retorne a su estado normal.
- Después de seguir los pasos 1 a 3, si su detector de CO y CO se vuelve a activar en menos de 24 horas, repita los pasos 1 a 3 y llame a un experto en equipos domésticos para que investigue cuál de sus equipos y aparatos de combustión es la fuente de CO y asegúrese de que tales equipos funcionen correctamente. Si se identificaran problemas durante esta inspección, haga que reparen de inmediato el equipo. Tome nota de cualquier equipo de combustión que no haya sido inspeccionado por el técnico y consulte los instructivos del fabricante o bien, comuníquese directamente con el fabricante para obtener más información sobre seguridad en cuanto al CO y dicho equipo. Cerciórese de que no existan o hayan existido vehículos automotores en marcha en el garaje o junto a la residencia. Anote aquí el número de teléfono de un técnico experto en equipos domésticos.

"ALARMA: ACUDA A UN LUGAR CON AIRE FRESCO" Si escucha la alarma y la luz roja se ilumina intermitentemente, lleve a todos a un lugar con aire fresco. No desconecte el detector.

¡ADVERTENCIA!

Los detectores tienen diversas limitaciones. Consulte "Limitaciones generales de los detectores de CO" para obtener detalles.

USO DE LA CARACTERÍSTICA DE SILENCIO

¡PRECAUCIÓN!

- Haga una prueba del detector una vez por semana. Si el detector falla al hacer la prueba correctamente, ¡hágalo reemplazar inmediatamente! Si el detector no funciona correctamente, no puede alertarlo sobre algún problema.
- NUNCA desconecte su detector para silenciar la alarma. Use la característica de silencio de los adultos promedio saludables. La protección, e impide que se requiera la unidad! Consulte la página anterior para obtener información detallada.

La característica de silenciamiento sirve para apagar temporalmente la alarma del detector de CO mientras se corrige el problema (pero no sirve para corregir un problema de CO). Al silenciarse la alarma, el detector continuará vigilando los niveles de CO en el aire.

Cuando el CO alcanza el nivel de la alarma, el detector activará la alarma (la bocina suena repetidamente de esta manera: 4 pitidos, pausa, 4 pitidos, pausa). Mantenga pulsado el botón Test/Silence (Prueba/Silencio) del detector de CO hasta que la alarma se apague. El ciclo de silencio inicial debería durar entre 4 minutos.

NOTA: Después del ciclo de silencio inicial de 4 minutos, el detector evalúa los niveles presentes de CO y responde consecuentemente. Si los niveles de CO se mantienen potencialmente peligrosos o continúan aumentando, la alarma se activará nuevamente.

Mientras el detector se encuentra en el modo de silencio:

Si el detector...	Esto significa...
Está en silencio durante 4 minutos solamente y luego empieza a sonar fuertemente 3 "chirridos" por minuto, 4 pitidos sonoras, pausa.	Los niveles de CO siguen siendo potencialmente peligrosos.
Si el detector...	Esto significa...
La bocina de la alarma se mantiene en silencio.	Los niveles de CO siguen bajando.

SILENCIAMIENTO DE LA ADVERTENCIA DE BATERÍA DESCARGADA

Esta característica de silenciamiento puede silenciar temporalmente el "chirrido" de advertencia de batería descargada durante un máximo de 8 horas. Usted puede silenciar el "chirrido" de la advertencia de batería descargada presionando el botón de Test/Silence (Prueba/Silencio). El dispositivo reconoce la activación de la función de silencio de batería baja con el "chirrido".

Después de 8 horas, el pitido indicador de pilas bajas se reiniciará. Reemplace la baterías tan pronto como sea posible, ya que la unidad no funcionará sin potencia de la batería. Si no puede silenciar la advertencia de batería descargada, reemplace la baterías inmediatamente.

CÓMO SILENCIAR LA SE—AL DE FIN DE VIDA ÚTIL

Esta función de silencio puede silenciar temporalmente el "chirrido" de advertencia de fin de vida útil durante hasta 2 días. Puede silenciar el "chirrido" de advertencia de fin de vida útil presionando el botón Test/Silence. La bocina chirriará, indicando que se activó la función silencio de fin de vida útil. Después de aproximadamente 2 días, se reanudará el "chirrido" de fin de vida útil.

PRUEBA Y MANTENIMIENTO

PRUEBA SEMANAL

¡ADVERTENCIA!

- Haga una prueba del detector una vez por semana. Si el detector falla al hacer la prueba correctamente, ¡hágalo reemplazar inmediatamente! Si el detector no funciona correctamente, no puede alertarlo sobre algún problema.
- No se pare cerca del detector cuando suena la alarma. Estar cerca puede ser peligroso para su oído cuando suena la prueba, párese lejos cuando la alarma comienza a sonar.
- No pulse y mantenga oprimido el botón Test/Silence (Prueba/Silencio) de la cubierta hasta que escuche el "chirrido" de reconocimiento. El bocina del detector sonará 4 pitidos, una pausa, entonces 4 pitidos. La alarma luz roja destellará.

La secuencia del detector debe durar 5-6 segundos. Si no alarma, cerciórese de que la baterías esté instalada correctamente, y probarla otra vez. Si la unidad todavía no alarma, sustitúyala inmediatamente.

Si el detector no completa la prueba correctamente:

- Asegúrese de que las baterías nuevas estén instaladas correctamente.
- Asegúrese de que el detector esté limpio y sin polvo.
- Instale batería 9V nueva y pruebe la alarma nuevamente.

*Ver "Mantenimiento Regular" para la lista de baterías de repuestos.

¡ADVERTENCIA!

- ¡NO intente reparar la unidad por sí mismo, ya que ello anulará la garantía! Si el detector del CO todavía no está funcionando correctamente, y todavía está bajo garantía, vea por favor "Cómo obtener servicio de la garantía" en el capítulo limitado de la garantía. Instale un nuevo detector inmediatamente.
- El botón de prueba/silencio es la única manera correcta de hacer una prueba del detector. ¡No use NUNCA el escape de un vehículo! El escape de un vehículo puede causar daños permanentes y anula su garantía.

*Ver "Mantenimiento Regular" para la lista de baterías de repuestos.

MANTENIMIENTO REGULAR

Para mantener al detector en buenas condiciones:

- Haga una prueba cada semana usando el botón de Test/Silence (Prueba/Silencio).
 - Aspire con cuidado todo el polvo de la cubierta por lo menos una vez al mes, usando el accesorio de escobilla suave del aspirador. Pruebe el aparato prueba/silencio (Test/Silence) después de aspirar. Nunca use agua, limpiadores o disolventes ya que pueden dañar la unidad.
 - Reemplace la batería cuando el detector de CO emita un chirrido una vez por minuto (advertencia de baja potencia).
- NOTA: La señal dura hasta 7 días, sin embargo, la unidad se debe reemplazar inmediatamente para asegurar una mayor protección.

Cómo elegir una batería de repuesto: El detector de CO requiere una batería de 9 voltios. Se pueden usar las siguientes baterías como repuesto: Duracell MN1604, Energizer S22, y Ultralife UV9L-J-P. Estas baterías se venden en tiendas al menudeo.

¡ADVERTENCIA!

- Siempre utilice las baterías exactas especificadas por este Manual de Usuario. NO use baterías recargables. Antes de instalar las baterías limpie los contactos de las baterías y también los del aparato. Instale baterías correctamente en cuanto a la polaridad (+ y -).
- Por favor, desear o reciclar adecuadamente las baterías usadas, siguiendo todas las regulaciones locales. Consulte con su autoridad local de manejo de desechos o con una organización de reciclaje para encontrar un centro de reciclaje de productos electrónicos en su área. NO DESECHE LAS BATERÍAS EN EL FUEGO. LAS BATERÍAS PUEDEN EXPLOTAR O DERRAMARSE.

¡ADVERTENCIA!

- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. En el caso de que una batería sea ingerida, contacte inmediatamente a su centro de toxicología, su médico, o al línea de emergencia Nacional de la Administración de Baterías al 202-625-3333 ya que pueden ocurrir daños graves.
- NO rocíe productos químicos de limpieza ni insecticidas directamente en el detector de CO. No limpie la cubierta del detector, ya que ello podría causar daños permanentes.

¡IMPORTANTE!

Los productos de aseó para el hogar y otros aerosoles químicos pueden afectar el sensor. Cerciórese de ventilar adecuadamente la habitación al limpiar con dichos productos cerca de la unidad.

LO QUE USTED DEBE SABER ACERCA DEL CO

¿QUÉ ES EL CO?

El monóxido de carbono (CO) es un gas invisible, inodoro e insipido que se genera cuando los combustibles fósiles no se queman por completo o están expuestos al calor (generalmente fuego). Por lo común, los aparatos eléctricos no generan CO. Tales combustibles son: Madera, carbón mineral, carbón vegetal, aceite, gas natural, gasolina, querosene y propano.

Los equipos domésticos son los principales fuentes de CO. Si no se les da mantenimiento adecuado, están mal ventilados o fallan, las concentraciones de CO pueden aumentar rápidamente. El CO es un verdadero peligro ahora que las casas son más eficientes en cuanto a la conservación de la energía. Las viviendas "hermetizadas" con mayor aislamiento, ventanas selladas y otros tratamiento de impermeabilización pueden "atrapar" el CO en su interior.

SÍNTOMAS DE ENVENENAMIENTO CON CO

Estos síntomas se relacionan con el ENVENENAMIENTO CON CO y deben ser explicados a TODOS los ocupantes de la casa.

Exposición leve: Ligero dolor de cabeza, náusea, vómito, fatiga (síntomas "parecidos al catástro").

Exposición media: Dolor de cabeza punzante, somnolencia, confusión, ritmo cardíaco acelerado.

Exposición extrema: Convulsiones, pérdida del conocimiento, insuficiencia cardíaca y pulmonar. La exposición al monóxido de carbono puede ocasionar daños corporales graves.

¡PRECAUCIÓN!

Algunos individuos son más sensibles al CO que otros. Personas que presentan problemas cardíacos o respiratorios, infantes, fetos, madres embarazadas, o adultos mayores que pueden verse afectados más rápidamente por la exposición al CO. Si usted o alguien de su familia o familia de sus familiares debe consultar con sus médicos para obtener consejos sobre precauciones adicionales que deberán tomar.

CÓMO UBICAR LA FUENTE DE CO TRAS LA ALARMA

El monóxido de carbono es un gas inodoro e invisible, lo que dificulta a menudo la ubicación de su origen después de una alarma. Estos son unos cuantos de los factores que complican la identificación de las fuentes de CO:

- Casa bien ventilada antes de que llegue el investigador.
 - Problemas ocasionados por "corrientes de retroceso".
 - Problemas de CO momentáneos debido a circunstancias especiales.
- Puesto que el CO puede haberse dispersado para cuando el investigador arribe, a veces es difícil ubicar su origen. BRK Brands, Inc. no está obligada, en modo alguno, a cubrir los gastos de cualquier investigación o solicitud de servicio motivadas por monóxido de carbono.

¿CÓMO PUEDO PROTEGER A MI FAMILIA DEL ENVENENAMIENTO CON CO?

Un detector de CO es un medio de protección excelente. Éste mide el aire y emite una fuerte alarma antes de que las concentraciones de monóxido de carbono sean peligrosas para los adultos promedio saludables. El detector de CO no sustituye el mantenimiento adecuado de los equipos domésticos de combustión.

Para prevenir problemas de CO y disminuir el riesgo de envenenamiento con CO:

- Limpie anualmente las chimeneas y los conductos de tiro. Manténgalos libres de basura, hojas y nidos de aves para permitir el libre flujo del aire. Además, haga que un profesional los revise en busca de indicios de oxidación y corrosión, fisuras o separaciones. Estas condiciones pueden impedir el flujo adecuado del aire y provocar corrientes de retroceso. Las chimeneas "tapas" o cubra una chimenea de modo que se interrumpa el libre flujo del aire.
- Verifique y mantenga anualmente todos los equipos de combustión. Muchas compañías locales de gas y aire acondicionado ofrecen inspecciones de tales equipos mediante el pago de un honorario nominal.
- Inspeccione visualmente con regularidad todos sus equipos de combustión. Revíselos en busca de oxidación excesiva y formación de escamas. Revise también la llama del quemador y las llamas piloto. La llama debe ser azul. Una llama amarilla significa que el combustible no está quemándose por completo y que puede estar generando CO. Mantenga cerrada la compuerta del soplador de las calderas. De ser posible, use ventiladores o extractores en todos los equipos de combustión. Cerciórese de que los equipos de combustión expulsen sus gases de escape al exterior. No encienda parrillas de carbón en el interior de la casa, en un garaje o en un vestíbulo cerrado.
- Asegúrese de que no haya corrientes de retroceso en las fuentes de CO. Cerciórese de que la capucha de tiro de las calderas no tenga corrientes de retroceso cuando la caldera esté encendida. Busque fisuras en los radiadores de calor de las calderas.
- Revise la casa o el garaje por el otro lado del muro compartido.
- Mantenga las ventanas y puertas ligeramente abiertas. Si sospecha que se está generando CO dentro de su casa, abra una ventana o una puerta. Abrir ventanas y puertas puede disminuir considerablemente las concentraciones de CO.

Además, conozca en detalle toda la información que le proporcionamos. Lea por completo este manual y cerciórese de haber comprendido lo que debe hacer en caso de que su detector de CO suene.

POSIBLES FUENTES DE CO EN EL HOGAR



Usos incorrectos de equipos o aparatos: utilizar una parrilla de carbón o encender un vehículo en un lugar encerrado (como un garaje o un vestíbulo cerrado).

Problemas momentáneos de CO: Los problemas de CO "transitorios" o intermitentes pueden deberse a condiciones externas u otras circunstancias especiales.

Las siguientes condiciones pueden ocasionar problemas de CO transitorios:

- Desborde excesivo o ventilación inversa de los equipos de combustión debido a condiciones externas como:

INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN PARA DETECTORES DE CO

QUÉ NIVELES DE CO CAUSAN LA ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

Según la Norma UL2034 de Underwriters Laboratories, Inc., los detectores de CO de tipo residencial deben sonar al estar expuestos a las concentraciones de CO y los tiempos de exposición siguientes. Estos valores se miden en partes por millón (ppm) de CO respecto al tiempo (en minutos).

Puntos de alarma exigidos por la UL2034:

- Si el detector está expuesto a 40 ppm de CO, DEBE SONAR EN 4 A 15 MINUTOS.
- Si el detector está expuesto a 150 ppm de CO, DEBE SONAR EN 10 A 50 MINUTOS.
- Si el detector está expuesto a 70 ppm de CO, DEBE SONAR EN 60 A 240 MINUTOS.

* Aproximadamente 10% de exposición a COHb, con una humedad relativa (RH) de 10% a 95%.

La unidad está diseñada para no sonar cuando está expuesta a concentraciones constantes de 30 ppm durante 30 días.

¡IMPORTANTE!

Los detectores de CO están diseñados para sonar antes de que exista un riesgo inmediato para la vida. Puesto que usted no puede ver ni oír el CO, jamás suponga que no está presente.

- Una exposición a 100 ppm de CO durante 20 minutos puede no afectar a los adultos promedio saludables, pero después de 4 horas, la misma concentración puede provocar dolores de cabeza.
- Una exposición a 400 ppm de CO le provoca dolor de cabeza a los adultos promedio saludables en 35 minutos y puede ocasionarles la muerte en 2 horas.

¡IMPORTANTE!

Este detector de CO mide la exposición al CO en el tiempo. Hace sonar la alarma si las concentraciones de CO se vuelven extremadamente altas en poco tiempo o si alcanzan un cierto mínimo en un tiempo prolongado. En general, el detector de gas y CO empieza a sonar la alarma antes de que se